

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
инклюзивного высшего образования
«Московский государственный гуманитарно-экономический университет»

Факультет иностранных языков
Кафедра романо-германских языков

УТВЕРЖДАЮ

И.о. проректора по учебно-
методической работе
Хакимов Р.М.



«30» август 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

СТИЛИСТИКА

образовательная программа по направлению

44.03.01 Педагогическое образование
шифр, наименование

Профиль

Иностранный язык

Квалификация (степень) выпускника:

бакалавр

Форма обучения очная (заочная)

Курс **4 (5)** семестр **7 (9)**

Москва
2021

Рабочая программа составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования направления 44.03.01 Педагогическое образование" (с изменениями и дополнениями) Редакция с изменениями N 1456 от 26.11.2020 утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 121 от 22 февраля 2018 г.

Зарегистрировано в Минюсте России 15 марта 2018 г. Регистрационный N 50362

Составители рабочей программы:

к.п.н., доц., заведующий кафедрой романо-германских языков



подпись

Казиахмедова С.Х.

Ф.И.О.

26 августа 2021 г

Дата

Рецензент:

д.и.н., проф., профессор кафедры романо-германских языков



подпись

Репко С.И.

Ф.И.О.

27 августа 2021 г

Дата

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры романо-германских языков
Протокол № 1 от «30» августа 2021 г.

Заведующий кафедрой



подпись

Казиахмедова С.Х.

Ф.И.О.

30 августа 2021 г

Дата

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебно-методического управления

«30» августа 2021 г.



И.Г. Дмитриева

СОГЛАСОВАНО

И.о. декана факультета иностранных языков

«30» августа 2021 г.



И.Л. Руденко

СОГЛАСОВАНО

Заведующий библиотекой

«30» августа 2021 г.



В.А. Ахтырская

РАССМОТРЕНО
ОДОБРЕНО И
УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИМ
СОВЕТОМ ФАКУЛЬТЕТА
И.О. ДИКАНА
01.08.2021 г.

Содержание

1. **ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ**
2. **СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**
3. **ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОВЗ**
4. **УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**
5. **ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**
6. **ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**
7. **УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**
8. **МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

1.1. Цели и задачи освоения учебной дисциплины

Цель ознакомить студентов с современными представлениями о стилистических ресурсах и функционально-стилевой системе английского языка, научить применять полученные теоретические знания на практике в процессе профессиональной деятельности, а также в процессе межкультурной коммуникации.

Задачи дисциплины:

- ознакомление с основными теоретическими положениями современной стилистики английского языка;
- определение природы стилистических выразительных средств в их системе;
- определение функционально-стилистических возможностей рассмотренных средств;
- анализ и описание характерных особенностей функциональных стилей современного английского языка,
- формирование у студентов навыков исследовательской деятельности и умения самостоятельно анализировать тексты, принадлежащие различным стилям языка
- формирование определенной теоретической базы, позволяющей студентам вести в дальнейшем самостоятельную научно-исследовательскую работу.

1.2. Место дисциплины в структуре образовательной программы направления подготовки

Курс стилистики обобщает и интегрирует знания, полученные студентами по другим теоретическим дисциплинам «Теоретическая грамматика», «Лексикология» «Введение в языкознание», «Языковые особенности профессиональной коммуникации»). Изучение дисциплины служит базой для формирования навыков, необходимых при прохождении всех видов практической подготовки.

1.3. Требования к результатам освоения учебной дисциплины

Процесс освоения учебной дисциплины направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код компетенции	Содержание компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1. Знает: методы критического анализа и оценки современных научных достижений в области лингвистики; основные принципы критического анализа. УК-1.2. Умеет: получать новые знания на основе анализа, синтеза и других методов; собирать данные по сложным научным проблемам, относящимся к профессиональной области; осуществлять поиск информации и решений на основе

		<p>экспериментальных действий.</p> <p>УК-1.3. Владеет: исследованием проблем профессиональной деятельности с применением анализа, синтеза и других методов интеллектуальной деятельности; выявлением научных проблем и использованием адекватных методов для их решения;</p>
ОПК-8	Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	<p>ОПК-8.1. общие принципы структурно – семантической организации грамматического строя английского языка;</p> <p>систему выделения частей речи с их категориальными и функциональными признаками;</p> <p>принципы системной организации словосочетаний;</p> <p>принципы системной организации простых и сложных предложений;</p> <p>семантико – синтаксический аспект построения монологического и диалогического текста;</p> <p>ОПК-8.2. Уметь осуществлять педагогическое целеполагание и решать задачи профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных лингвистических знаний; оценивать результативность собственной педагогической деятельности;</p> <p>ОПК-8.3. Владеть алгоритмами и технологиями осуществления профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных лингвистических знаний;</p>

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины.

Объем дисциплины «Стилистика» составляет 144 часов:

Вид учебной работы	Всего, часов 72	Очная форма	Заочная форма
		4 Курс	
	Очная форма	7 семестр	9 семестр
Аудиторная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), всего в том числе:	52	52	10
Лекции (Л)	20	20	6
В том числе, практическая подготовка (ЛПП)			
Практические занятия (ПЗ)	32	32	8
В том числе, практическая подготовка (ПЗПП)	4	4	
Лабораторные работы (ЛР)			
В том числе, практическая подготовка (ЛРПП)			
Самостоятельная работа обучающихся (СР)	56	56	121
В том числе, практическая подготовка (СРПП)	10	10	
Промежуточная аттестация (подготовка и сдача), всего:			
Зачет			
Экзамен	36	36	9
Итого: Общая трудоемкость учебной дисциплины(в часах, зачетных единицах)	144	144	144

2.2. Содержание разделов учебной дисциплины (модуля)

№ п/п	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (тематика занятий)	Формируемые компетенции (индекс)
1	Предмет стилистики как науки	Вводная лекция. Предмет, понятия и базовые категории стилистики: Становление стилистики как самостоятельной лингвистической дисциплины. Стилистика в системе прочих лингвистических дисциплин и в системе наук в целом (лингвистическая стилистика и литературоведческая стилистика, стилистика и прагматика,	УК-1 ОПК-8

		<p>стилистика текста).</p> <p>Основные направления развития современной отечественной и зарубежной стилистики.</p> <p>Понятие стиля как выбора возможностей, функционального стиля, регистра, стилистической маркированности, языковой экспрессии, образности, эмотивности, оценочности, денотации, коннотации, стилистического контекста. Понятие выдвижения, выразительного средства, стилистического приема, вариативности нормы, стилистической нормы, теории отклонения.</p> <p>Принципы выдвижения. Выдвижение по принципу сильной позиции. Выдвижение по принципу обманутого ожидания. Роль эффекта обманутого ожидания в создании каламбура.</p> <p>Вариативность – базисный признак всех стилистических сущностей. Вариативность в языке и в речи. Синхронная иерархическая модель и коммуникативная модель. Общепотребительная и литературная лексика. Устные и письменные разновидности английского языка. Индивидуальный стиль и идиолект. Региональные диалекты и социодиалекты. Экспрессивные варианты. Официальный и не-официальный язык.</p>	
2	Стилистически дифференцированная лексика.	<p>Тема 2.1 Стилистически нейтральная и стилистически маркированная лексика. Общеупотребительная лексика, ее основные характеристики. Литературно-книжная лексика: термины, поэтизмы, архаизмы, варваризмы, неологизмы. Стилистическое использование литературно-книжной лексики.</p> <p>Тема 2.2 Разговорная лексика: общелитературные слова, сленгизмы, жаргонизмы, профессионализмы, диалектизмы, вульгаризмы. Проблема выбора слова.</p>	УК-1 ОПК-8
3	Морфология и словообразование в стилистическом аспекте.	<p>Тема 3.1 Стилистическое использование синонимичных грамматических форм, артикля, притяжательного падежа неодушевленных существительных, временных форм глагола, олицетворения, зоонимических метафор, транспозиции отвлеченных существительных.</p> <p>Тема 3.2 Экспрессивное словообразование и словосложение. Неологизмы и окказионализмы и их стилистическая функция.</p>	УК-1 ОПК-8
4	Выразительные средства языка. Стилистические приемы.	<p>Тема 4.1 Стилистическое использование фонетических и графических средств.</p> <p>Тема 4.2 Стилистическая функция лексико-семантических выразительных средств.</p> <p>Тема 4.3 Синтаксис в стилистическом аспекте.</p>	УК-1 ОПК-8
5	Функциональные стили английского языка.	<p>Тема 5.1 Разговорный, научно-технический и официально-деловой стили. Стиль как форма системной вариативности. Языковой стиль, индивидуальный стиль, стиль текста, функциональный стиль как система взаимосвязанных языковых средств, выполняющих специфическую функцию в определенной сфере</p>	УК-1 ОПК-8

коммуникации. Речевой жанр.

Замкнутость и взаимопроникновение функциональных стилей английского языка. Принципы и основы их классификации. Ведущие и вторичные дифференциальные признаки функциональных стилей. Понятие регистра. Трудность определения границ между стилями.

Основные функции языка и речи: общение, сообщение и воздействие. Функции сообщения и функции воздействия как основные функции речи выделение на их основе двух видов текста: тексты, направленные преимущественно на сообщение информации («интеллектуальные», научные), и тексты, выполняющие, в основном, функцию воздействия (художественные). Основные различия между двумя типами текстов.

Тема 5.2 Разговорный стиль: литературный и фамильярный. Характерные особенности разговорного стиля: языковая компрессия, эмоциональная насыщенность, избыточность.

Тема 5.3 Стиль научной прозы и его жанровые разновидности. Язык науки. Научный стиль. Неоднородность научного стиля. Лексико-синтаксические особенности научного стиля. Подстили научного стиля (научно-технический, научно-деловой, научно-популярный, научно-публицистический, научно-педагогический и научно-лицензионный). Обобщенно-отвлеченный характер и подчеркнутая логичность научного стиля. Жанровые разновидности: статья, монография, диссертация, отчет, лицензия, патент, лекция, учебные пособия, энциклопедия, выступление на симпозиуме, дебаты. Устные и письменные жанры. Язык научной статьи и монографии, язык учебников. Популярная научная проза. Понятие популяризации.

Терминологичность лексики. Типизированность и безличностный характер синтаксических конструкций. Широкое использование абстрактной лексики. Повтор. Система сносок и отсылок. Структура предложений и широкое использование связующих средств. Образность. Эмотивность. Систематизированное изложение научных взглядов, концепций, идей; логическое обоснование истинности выдвигаемых положений. Развитие «высоких технологий», научно-технический прогресс в разных сферах человеческой деятельности: общественного производства, науки, техники, образования, в быту и т.д. Профессиональная ориентированность коммуникации. Объективность и точность. Определенность. Доказательность. Система аргументации.

Тема 5.4 Официально-деловой стиль и его жанровые разновидности. Понятие отраслевого языка. Национальная специфика текстов официально-делового стиля современного английского языка. Многословие. Безличность («коллективное лицо»). Логичность. Краткость формулировок. Повтор. Параллельные конструкции. Терминологичность. Бюрократизмы. Книжная лексика.

Архаизмы. Широкое использование аббревиатур и сокращений. Долженствующее-предписывающая функция. Общественно-санкционированные и юридически закреплённые нормы. Максимальная точность изложения. Исключение какой бы то ни было двусмысленности, чёткость и однозначность. Дифференциация текстов в официально-деловом стиле. Язык деловых документов, язык юриспруденции, язык военных документов.

Тема 5.5 Стиль языка художественной литературы. Газетный и публицистический стили. Литературный и нелитературный язык. Понятие художественности. Понятие художественного и нехудожественного текста. Язык поэзии. Язык прозы. Язык драмы. Эстетико-познавательная функция. Прагматический аспект художественного стиля. Референциальный, коммуникативный, лингвистический и текстовый аспекты. Художественный текст как важнейшая составляющая духовной культуры народа и его роль в развитии цивилизации.

Тема 5.6 Язык поэзии. Поэтическая система английского языка. Типы стихосложения. Открытые и закрытые формы. Понятие силлаботонического, свободного и акцентного стиха. Метр и ритм. Строфа. Язык поэзии и его отличия от языка художественной прозы.

Тема 5.7 Язык художественной прозы. Дискурсивная природа художественного текста. Теория троичной сложности художественного текста М.Бахтина. Типы повествования. Виды текстов в зависимости от характера изложения: повествование, описание, рассуждение, несобственно-прямая речь. Теория точек зрения. Речевые формы художественного текста. Теория потока сознания.

Тема 5.8 Язык драмы. Дискурсивная структура текста драмы. Речевая характеристика персонажей. Понятие стилизации речи. Соотношение авторских ремарок и речи персонажей. Проблема монолога и диалога в тексте драмы.

Тема 5.9 Прагматический характер текстов массовой коммуникации. Пути и средства воздействия на адресата. Лингвостилевые различия и единство различных видов массовой коммуникации: газеты, рекламы, радио и телевидения. Роль экстра-лингвистических факторов в создании языковой специфики текстов средств массовой коммуникации.

Типологические характеристики газетных и журнальных публикаций: Краткое информационное сообщение, информационная статья, передовая статья, редакционная статья, проблемная статья, открытое письмо, комментарий, материалы, относящиеся к области бизнеса, научно-техническая информация, спортивная информация, рецензия (книжная, театральная, на фильм), некролог, реклама, объявление.

Структура газетных текстов: заголовки, зачины, развернутое изложение. Передовые статьи как промежуточное звено между публицистическим и

		<p>газетным стилями. Основные языковые и прагматические характеристики. Средства реализации информативной функции и функции воздействия в текстах газетного стиля. Деспециализация. Специализация. Ориентация на знания адресата. Актуальность. Стандартизация. Краткость. Оценочность и эмотивность. Образность. Тональность. Директивность. Язык рекламы.</p> <p>Публицистический стиль и его жанровые разновидности. Функция воздействия. Связь публицистического стиля со стилем художественной литературы, газетным стилем и стилем научной прозы. Жанры публицистики: журнальные статьи, ораторская речь и ее виды, эссе. Соотношение логического и эмоционального: когнитивные типы. Основные языковые и прагматические характеристики, средства реализации информативной функции и функции воздействия в текстах публицистического стиля. Деспециализация. Специализация. Логические модели. Экспозиция. Эмоциональность. Краткость. Оценочность и эмотивность. Субъективность. Образность. Тональность. Директивность.</p>	
6	Микро- и макростилистика. Смысловая и стилистическая интерпретация текста.	Тема 6.1 Микро- и макростилистика. Смысловая и стилистическая интерпретация текста.	УК-1 ОПК-8

2.3. Разделы дисциплин и виды занятий

Очная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела	Аудиторная работа		Внеауд. работа	Объем в часах
		Л	ПЗ/ЛР	СР	Всего
		в том числе, ЛПП	в том числе, ПЗПП/ЛРПП	в том числе, СРПП	в том числе, ПП
1	Предмет стилистики как науки	2	2	2 2	2 6
2	Стилистически дифференцированная лексика.	2	4 2	10 2	16 4
3	Морфология и словообразование в стилистическом аспекте.	2	4	10	16
4	Выразительные средства языка.	2	4 2	20 2	26 4

	Стилистические приемы.				
5	Функциональные стили английского языка.	2	6	10 2	18 2
6	Микро- и макростилистика. Смысловая и стилистическая интерпретация текста.	2	4	20 2	26 2
	<i>Итого:</i>	12	24	72	108
	<i>Всего:</i>	12	24	72	108

Заочная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела	Аудиторная работа		Внеауд. работа	Объем в часах
		Л	ПЗ/ЛР	СР	Всего
		в том числе, ЛПП	в том числе, ПЗПП/ЛРПП	в том числе, СРПП	в том числе, ПП
1	Предмет стилистики как науки	2	2	10	14
2	Стилистически дифференцированная лексика.			10	10
3	Морфология и словообразование в стилистическом аспекте.			10	10
4	Выразительные средства языка. Стилистические приемы.		2	20	22
5	Функциональные стили английского языка.		2	20	22
6	Микро- и макростилистика. Смысловая и стилистическая интерпретация текста.			28	28
	<i>Итого:</i>	2	6	98	108
	<i>Всего:</i>	2	6	98	108

2.4. Планы теоретических (лекционных) занятий

№	Наименование тем практических занятий	Кол-во часов в семестре по видам
---	---------------------------------------	----------------------------------

		работы	
		ПЗ	в том числе, ПЗПП
	<u>7 семестр</u>	12	
1.	Вводная лекция. Предмет, понятия и базовые категории стилистики	2	
2	Стилистически нейтральная и стилистически маркированная лексика Разговорная лексика	2	
3	Морфология и словообразование в стилистическом аспекте.	2	
4	Стилистическое использование фонетических и графических средств. Стилистическая функция лексико-семантических выразительных средств. Синтаксис в стилистическом аспекте.	2	
5	Функциональные стили английского языка. Разговорный стиль Стиль научной прозы и его жанровые разновидности. Официально-деловой стиль и его жанровые разновидности. Стиль языка художественной литературы. Язык поэзии. Поэтическая система английского языка. Язык художественной прозы. Дискурсивная природа художественного текста. Язык драмы. Дискурсивная структура текста драмы. Прагматический характер текстов массовой коммуникации. Публицистический стиль и его жанровые разновидности	2	
6	Микро- и макростилистика. Смысловая и стилистическая интерпретация текста.	2	

2.4. Планы теоретических (лекционных) занятий

№	Наименование тем практических занятий	Кол-во часов в семестре по видам работы	
		ПЗ	в том числе, ПЗПП
	<u>5 семестр</u>	2	
1.	Вводная лекция. Предмет, понятия и базовые категории стилистики	2	

2.4. Планы лабораторных работ

Не предусмотрены

2.5. Планы практических занятий

№	Наименование тем практических занятий	Кол-во часов в семестре по видам работы	
		ПЗ	в том числе, ПЗПП
	<u>7 семестр</u>	24	4
1.	Stylistics as a branch of Linguistics.	2	

	<p>1. Stylistics: Object of Studies. Basic notions of Stylistics: system and speech, expressive means and stylistic devices, individual and functional styles.</p> <p>2. Different branches of stylistics: literary and linguostylistics, stylistics of language and speech, decoding and encoding stylistics.</p> <p>3. Links of Stylistics with other branches of linguistics: phonology, lexicology, morphology, phraseology, syntax, psycholinguistics.</p> <p>4. The system of the language and the problem of the norm in stylistics</p> <p>5. Definition of Linguo-stylistics.</p> <p>6. Stylistic function.</p>		
2	<p>Stylistically Differentiated Lexis</p> <p>1. Stylistic classification of the vocabulary as a system.</p> <p>2. Three main layers of the vocabulary: common colloquial, neutral, literary lexis.</p> <p>3. Special literary and special colloquial vocabulary.</p>	4	2
3-4	<p>Phonostylistics. Phono-Graphical Level. Morphological Level.</p> <p>1. Phonostylistics and its object of investigation. The problem of phonetic meaning.</p> <p>2. Phonetic expressive means. Euphony and cacophony. Alliteration. Assonance. Onomatopoeia. Rhyme and Rhythm.</p> <p>3. Graphon. Graphical Means.</p> <p>4. Morphemic Repetition. Extension of Morphemic Valency.</p> <p>5. Micro and macrostylistics and their objects of investigation.</p> <p>Lexical Level</p> <p>1. Word and its Semantic Structure: Connotational Meanings of a Word. The Role of the Context in the Actualization of Meaning.</p> <p>2. Lexical Stylistic Devices</p> <p>Syntactical Level</p> <p>1. Main characteristics of the sentence. Syntactical SDs</p> <p>2. Apokoinu constructions.</p> <p>3. Types of Connection.</p> <p>4. Lexico- Syntactical Stylistic Devices.</p> <p>Classification of Styles</p> <p>1. The definition of functional styles.</p> <p>2. The problems of their Classification.</p>	8	4
5	<p>Styles and substyles: common and different parameters</p> <p>1. Lexical and stylistic meaning of the word. Denotation and connotation, their stylistic aspect.</p> <p>2. The semantic structure of connotation: different approaches in Linguo-stylistics.</p> <p>3. Connotation as emotiveness: stylistic potential of connotation.</p>	6	2
6	<p>Stylistic interpretation of the text.</p> <p>1. Text: problem of its deprecation and typology.</p> <p>2. Major text categories.</p> <p>3. Text, context, con-situation and discourse.</p> <p>4. Problems of text linguistics primary text and their derivatives.</p> <p>5. Stylistic convergency of expressive means and stylistic devices.</p>	4	2

2.4. Планы практических занятий
Заочная форма

№	Наименование тем практических занятий	Кол-во часов в
---	---------------------------------------	----------------

		семестре по видам работы	
		ПЗ	в том числе, ПЗПП
	<u>5 семестр</u>	6	
1.	Stylistics as a branch of Linguistics.	2	
2	Выразительные средства языка. Стилистические приемы.	2	
3	Styles and substyles: common and different parameters	2	

2.5. Планы лабораторных работ

Не предусмотрены

2.6. Планы самостоятельной работы обучающегося по дисциплине

Очная форма обучения

№	Название разделов и тем	Виды самостоятельной работы	Трудо-емкость	Формируемые компетенции	Формы контроля
.1	Stylistics as a science.	Подготовка сообщений по темам: Лексическая стилистика. Синтаксическая стилистика. Фонетическая стилистика Функциональная стилистика	2	УК-1 ОПК-8	Устный опрос,
3	Stylistically Differentiated Lexis	Выполнение упражнений, доклады	10	УК-1 ОПК-8	Устный опрос, терминологический диктант, тестирование
3	Морфология и словообразование в стилистическом аспекте.	Выполнение упражнений, доклады	10	УК-1 ОПК-8	
4	Phonostylistics. Lexical Stylistics. Syntactical Stylistics.	Подготовка доклада. Подбор аутентичного иллюстративного материала	20	УК-1 ОПК-8	Устный опрос
5	Styles and substyles	Анализ текстов различных стилей	10	УК-1 ОПК-8	Устный опрос, доклад, терминологический диктант тестирование
6	Stylistic interpretation of the text.	Анализ текстов разных жанров (текст	20	УК-1 ОПК-8	Устный опрос, доклад,

		газетной статьи, научной статьи, рекламного текста, текста контракта, закона) с целью представления развернутой характеристики лексических, синтаксических, морфологических особенностей языкового оформления текста, его коммуникативной структуры.			терминологический диктант
	Всего		72		

Заочная форма обучения

№	Название разделов и тем	Виды самостоятельной работы	Трудо-емкость	Формируемые компетенции	Формы контроля
.1	Stylistics as a science. Stylistic differentiation of the English	Подготовка сообщений по темам: Лексическая стилистика. Синтаксическая стилистика. Фонетическая стилистика Функциональная стилистика	10	УК-1 ОПК-8	Устный опрос,
2	Stylistically Differentiated Lexis	Выполнение упражнений, доклады	10	УК-1 ОПК-8	Устный опрос, терминологический диктант, тестирование
3	Морфология и словообразование в стилистическом аспекте.	Выполнение упражнений, доклады	10	УК-1 ОПК-8	Устный опрос
4	Phonostylistics. Lexical Stylistics. Syntactical Stylistics.	Подготовка доклада. Подбор аутентичного иллюстративного материала	10	УК-1 ОПК-8	Устный опрос
4	Styles and substyles	Анализ текстов различных стилей	20	УК-1 ОПК-8	Устный опрос, доклад, терминологический диктант

					тестирование
5	Stylistic interpretation of the text.	Анализ текстов разных жанров (текст газетной статьи, научной статьи, рекламного текста, текста контракта, закона) с целью представления развернутой характеристики лексических, синтаксических, морфологических особенностей языкового оформления текста, его коммуникативной структуры.	28	УК-1 ОПК-8	Устный опрос, доклад, терминологический диктант
	Всего		89		

2.7. Планы практической подготовки

Очная форма обучения

№	Наименование тем и элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью	Форма проведения (ЛПП, ПЗПП, ЛРПП, СРПП)	Кол-во часов в 7 семестре
5 семестр			
РАЗДЕЛ 2			
1.	1. Stylistic classification of the vocabulary as a system. 2. Three main layers of the vocabulary: common colloquial, neutral, literary lexis. 3. Special literary and special colloquial vocabulary.	ПЗПП СРПП	2 4
РАЗДЕЛ 3 -4			
1	.Lexical and stylistic meaning of the word. Denotation and connotation, their stylistic aspect. 2. The semantic structure of connotation: different approaches in Linguo-stylistics. 3. Connotation as emotiveness: stylistic potential of connotation.	ПЗПП СРПП	4 2
РАЗДЕЛ 5			
	Анализ текстов различных стилей	ПЗПП СРПП	2 2
РАЗДЕЛ 6			

	Stylistic interpretation of the text	ПЗПП СРПП	2 2
--	--------------------------------------	--------------	--------

3. ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОВЗ

При организации обучения студентов с инвалидностью необходимо учитывать определенные условия:

- учебные занятия организуются исходя из психофизического развития и состояния здоровья лиц с инвалидностью совместно с другими обучающимися в общих группах, а также индивидуально, в соответствии с графиком индивидуальных занятий;
- при организации учебных занятий в общих группах используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений, создания комфортного психологического климата в группе;
- в процессе образовательной деятельности применяются материально-техническое оснащение, специализированные технические средства приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с различными нарушениями, электронные образовательные ресурсы в адаптированных формах.
- обеспечение студентов текстами конспектов (при затруднении с конспектированием);
- использование при проверке усвоения материала методик, не требующих выполнения рукописных работ или изложения вслух (при затруднениях с письмом и речью) – например, тестовых бланков.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

1. Инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, на электронном носителе, в печатной форме увеличенным шрифтом и т.п.);
2. Доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа);
3. Доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно, др.).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

4.1. Литература для самостоятельного изучения

Брандес, М. П. Стилистика текста. Теоретический курс : учебник / М. П. Брандес. — 4-е изд. - Москва : Прогресс-Традиция : ИНФРА-М, 2019. - 415 с. - ISBN 978-5-89826-606-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1087190>

Лушникова, Г. И. Английский язык. Стилистика. The Power of Stylistics : учебное пособие / Г.И.Лушникова, Т.Ю.Осадчая. — Москва : ИНФРА-М, 2022. — 189 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). — DOI 10.12737/text-book_5be53030c2f802.25075733. - ISBN 978-5-16-017285-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1839687>

Гуревич, В. В. English stylistics. Стилистика английского языка: Учебное пособие / Гуревич В.В., - 8-е изд., стер. - Москва :Флинта, 2017. - 68 с.: ISBN 978-5-89349-814-1. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/465610>

4.2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы.

Методические указания по выполнению презентации

Презентации должны быть выполнены в формате Power Point и состоять из 10 слайдов:

- 1 слайд должен содержать название учебного заведения, тему презентации, название темы, специальности номер и «наименование», ФИО, группу выполнившего презентацию обучающегося и ФИО проверяющего презентацию преподавателя;
- 2...9 слайды должны раскрывать суть заданной темы. При этом необходимо соблюдать требования по созданию презентаций (фон, размер шрифта, анимацию и т.д.);
- 10 слайд «Спасибо за внимание!».

5. Методические указания по выполнению доклада (реферата)

Доклад (реферат)— вид самостоятельной научно —исследовательской работы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы; приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.

Этапы работы над докладом (рефератом) :

- подбор и изучение основных источников по теме (как и при написании реферата рекомендуется использовать не менее 8 —10 источников);
- составление библиографии;
- обработка и систематизация материала. Подготовка выводов и обобщений;
- разработка плана доклада;
- написание;
- публичное выступление с результатами исследования.

Общая структура доклада (реферата) :

- цель работы (в общих чертах соответствует формулировке темы исследования и может уточнять ее);
- актуальность исследования;

- методика проведения исследования (подробное описание всех действий, связанных с получением результатов);

- выводы исследования.

Требования к оформлению письменного доклада (реферата) :

- титульный лист;

- содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт);

- введение (формулируется суть исследуемой проблемы,

обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, казываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристика используемой литературы);

- основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос);

- выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата));

- литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А 4 (210x297 мм). Интервал межстрочный - полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста — «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое — 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое — 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм.

Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний)

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Интерактивные образовательные технологии, используемые в аудиторных занятиях и самостоятельной работе обучающихся в плане не обозначены

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

6.1. Организация входного, текущего и промежуточного контроля обучения

«Контрольная работа»

Section 1

Choose the correct item

1. Stylistics studies _____.

- A. lexico-semantic variants of a word;
- B. phonemes, morphemes and lexemes;
- C. the effect produced by language units in a particular context;
- D. lexemes.

2. Linguostylistics deals with analysis of _____.

- A. literary genre;
- B. author's biography;
- C. literary imagery;
- D. expressive means and stylistic devices.

3. Convergence is accumulation of _____.

- A. epithets and metaphors;

- B. metaphors;
 - C. expressive means and stylistic devices;
 - D. poetic words.
4. _____ belong(s) to expressive means of the language.
- A. modal verbs;
 - B. pun;
 - C. zeugma;
 - D. metonymy.
5. According to I. Galperin, there exist three layers of the English vocabulary: _____.
- A. bookish, neutral, slang;
 - B. colloquial, neutral, literary;
 - C. colloquial, common literary, special literary;
 - D. bookish, official, dialectal.
6. Standard English is made of _____.
- A. literary words;
 - B. colloquial words;
 - C. neutral words;
 - D. common literary words.
7. Special colloquial vocabulary is made up of _____.
- A. foreign words, dialectal words, jargonisms, etc
 - B. slang words, professionalisms, jargonisms, etc
 - C. professionalisms, foreign words, vulgarisms, etc
 - D. terms, dialectal words, slang words, etc.
8. _____ belong to tropes.
- A. metaphor, metonymy, simile;
 - B. irony, hyperbole, litotes;
 - C. simile, metaphor, gradation;
 - D. polysyndeton, asyndeton, rhetorical question.
9. "A is like B" is a typical formula to build a _____.
- A. metonymy;
 - B. antonomasia;
 - C. simile;
 - D. metaphor.
10. "A flood of tears" is a _____ metaphor.
- A. trite;
 - B. genuine;
 - C. sustained;
 - D. vehicle.
11. _____ belong to phonetic expressive means and stylistic devices.
- A. pun, alliteration, anaphora, anadiplosis;
 - B. assonance, alliteration, polysyndeton, asyndeton;
 - C. graphon, rhyme, epiphora, framing;
 - D. euphony, paronomasia, alliteration, assonance.

12. I. Galperin singled out the following functional styles: _____.
- A. poetic diction, official documentation, newspaper style, colloquial;
 - B. formal, neutral, non-formal;
 - C. belles -lettres, publicistic, newspaper, scientific prose, official documents;
 - D. official intercourse, informal intercourse.

Section 2

Match the words in the left-hand column with their definitions which refer them to a particular stylistic group of the English vocabulary

13. hark	A. term
14. contextual synonym	B. nonce-word
15. bull (=a broker who buys in anticipation of a higher price to come)	C. poetic word
16. bon mot	D. foreign word
17. rejoice	E. professional word
18. netiquette	F. archaic word

Identify stylistic devices in the following fragments and match them with the corresponding term from the right-hand column

19. And painful pleasure turns to pleasing pain	A. chiasmus
20. Her family is one aunt about a thousand years old	B. metaphor
21. He greeted the customer with a be-with-you-in-a-minute nod	C. climax
22. All the world's a stage	D. oxymoron
23. Either you or your head must be off!	E. graphon
24. The importance of being Earnest	F. epithet
25. I flee who chases me and chase who flees me	G. hyperbole
26. I am sorry, I am so very sorry, I am so extremely sorry	H. zeugma
27. Thith ith a bad pieth of bithnith, thith ith...	I. pun
28. Good intentions, but –	J. break-in-the-narrative

Identify the functional style of the following fragments

29. Friendship, peculiar boon of heaven,
The noble mind's delight and pride,
To men and angels only given,
To all the lower world denied. (S. Johnson)

30. A man was critically ill in hospital with facial injuries last night after being savaged by two pit bull terriers. Police shot dead one of the dogs.
Frank Tempest, aged 54, of Lincoln was attacked as he walked home from work. Police warned people to stay indoors as 20 police officers, six armed, hunted for the dogs. One animal was shot and the other caught and destroyed.
Police said the owner of the dogs could not be prosecuted as both were dead

6.2. Тематика рефератов, проектов, творческих заданий, эссе и т.п.

6.3. Курсовая работа

1. Особенности употребления парадокса в художественном тексте.
2. Реклама в ... текстах
3. Структурно-семантические и лингвостилистические особенности афоризма в художественном тексте.
4. Проблемы идеостилистики в тексте авторской сказки (на материале переводов сказок О.Уйльда)
5. Лингвостилистические и структурно-семантические особенности текста стилизации (на материале произведения П.Акройда «Завещание О.Уальда»)
6. Лингвостилистические и композиционные особенности поэтического текста (на материале произведений...)
7. Лингвостилистические и структурно-семантические особенности текста литературной пародии (на материале англоязычной стихотворной пародии)
8. Стилистические и композиционные средства интертекстуальности художественного текста
9. Креолизованный текст: особенности лингвостилистического и структурно-семантического анализа (на материале рекламных текстов, текстов каталога)
10. Метафора в когнитивном и лингвостилистическом аспектах (на материале художественных произведений)
11. Лингвистический такт и эвфемизация речи устной речи.
12. Способы лингвостилистической интерпретации и реконструкции художественного дискурса.
13. Лингвостилистические средства создания имплицитности в художественном тексте.
14. Лингвостилистические особенности и функции политкорректного термина (на материале текстов СМИ)
15. Лингвостилистические и структурные модификации эпитета в художественном тексте
16. Лингвостилистические и функциональные особенности библеизмов в художественном тексте
17. Лингвостилистическая и социокультурная интерпретация текста фольклорной сказки (на материале американский, английских, ирландских сказок)
18. Ирония как стилистический и композиционный прием в художественных текстах
19. Фоностилистические средства художественного текста
20. Антономазия как стилистический прием художественного текста
21. Ономатопоия как лингвостилистическая характеристика поэтического текста

6.4. Вопросы к зачету

Не предусмотрен

6.5. Вопросы к экзамену

1. Stylistics as a branch of linguistics, its aims and tasks.
2. Different branches of stylistics: literary and linguostylistics, stylistics of language and speech, decoding and encoding stylistics.
3. The system of the language and the problem of the norm in stylistics. Stylistic function.
4. Sound instrumentation of the text. Alliteration. Assonance. Onomatopoeia.. Rhyme and Rhythm.
5. Graphic expressive means (EM): a) Italics; b) Capitalization; c) Spacing; d) Hyphenation; e) Steps; f) Multiplication.
6. Graphon.
7. Stylistic functions of graphon and graphic EM.
8. Stylistic functions of grammar categories and the role of transposition.
9. Transposition of lexico-grammatical classes of nouns.
10. Stylistic function of articles, genitive case, plural number.
11. Stylistic functions of different grammatical categories in different parts of speech.

- 12 Stylistic transposition of pronouns.
- 13 Adjectives, stylistic function of degrees of comparison.
- 14 Stylistic functions of verbal categories.
- 15 Stylistic functions of adverbs.
16. Interaction of Primary Dictionary and Contextually Imposed Meanings. Metaphor. Metonymy. Irony.
17. Interaction of Primary and Derivative Logical Meanings. Stylistic Devices Based on Polysemantic Effect, Zeugma and Pun.
18. Interaction of Logical and Emotive Meanings. Interjections and Exclamatory words. The Epithet, Oxymoron.
19. Intencification of a Certain Feature or a Thing or Phenomenon. Similie, Periphrasis.
20. Intencification of a Certain Feature or a Thing or Phenomenon. Euphemism, Hyperbole.
21. Peculiar Use of Set Expressions. The Cliche, Proverbs and Sayings, Epigrams.
22. Peculiar Use of Set Expressions. Quotations, Allusions, Decomposition of Set Phrases.
23. Syntactical Expressive Means and stylistic Devices. Supra-Phrasal Units. The paragraph.
24. Compositional Patterns of Syntactical Arrangement. Stylistic Inversion. Detached Construction.
25. Compositional Patterns of Syntactical Arrangement. Parallel Construction. Chiasmus (Reversed parallel Construction).
26. Compositional Patterns of Syntactical Arrangement. Repetition. Enumeration.
27. Compositional Patterns of Syntactical Arrangement. Suspense. Climax. Antithesis.
28. Particular ways of Combining Parts of the Utterance. Asyndeton. Polysyndeton. The Gap-Sentence Link.
29. Particular Use of Colloquial constructions. Ellipsis. Break-in-the- Narrative (Aposiopesis).
30. Particular Use of Colloquial constructions. Question-in-the- Narrative, Represented Speech.
31. Stylistic Use of Structural Meanings. Rhetorical Questions, Litotes.
32. Functional Styles of the English Language. The Belles-Lettres Style.
33. Functional Styles of the English Language. Publicistic Style.
34. Functional Styles of the English Language. Newspaper Style
35. Functional Styles of the English Language. Scientific Prose Style
36. Functional Styles of the English Language. The Style of Official Documents.

Образец практического задания с текстовыми фрагментами для анализа

Identify and comment on the stylistic devices in the following fragments:

6.6. Контроль освоения компетенций

Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
Устный опрос,	Stylistics as a science.	УК-1 ОПК-8
Устный опрос, терминологический диктант, тестирование	Stylistic differentiation of the English	УК-1 ОПК-8
Устный опрос	Morphology and Word Building in Stylistic Aspect	УК-1 ОПК-8
Устный опрос, доклад, терминологический диктант тестирование	Graphical and phonographical EMs and SDs .	УК-1 ОПК-8
Устный опрос, доклад, терминологический диктант	Lexical Stylistic Devices.	УК-1 ОПК-8

Устный опрос Коллоквиум, терминологический диктант тестирование	Syntactical Stylistic Devices.	УК-1 ОПК-8
Устный опрос, доклад тестирование	Theory of Functional Styles.	УК-1 ОПК-8

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература:

1. Байдикова, Н. Л. Стилистика английского языка : учебник и практикум для вузов / Н. Л. Байдикова, О. В. Слюсарь. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 260 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11799-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/476008>

б) дополнительная литература:

1. Казиахмедова С.Х. Expressive means and stylistic devices = Стилистика английского языка : учеб. метод. пособие для старш. курсов фак-та иностр. языков - М. : МГГЭИ, 2013. - 72 с. + библи.

2. Гуревич, В. В. English stilistics. Стилистика английского языка: Учебное пособие / Гуревич В.В., - 8-е изд., стер. - Москва :Флинта, 2017. - 68 с.: ISBN 978-5-89349-814-1. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/465610>. Программное обеспечение

Аудио и видеоматериалы, являющиеся фондом кафедры;

Интернет ресурсы: <http://www.google.com/>; <http://study-english.info/>;

1. Английский для чтения [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.voanews.com/specialenglish/>

а. Методические указания и материалы по видам занятий

2. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

№п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий	Перечень оборудования и технических средств обучения
1	Компьютерный класс Аудитория 302	11 компьютеров. Системный блок: Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W

		<p>1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ 4. Лингафонный кабинет</p>
2	<p>Лекционная аудитория Аудитория 304</p>	<p>Системный блок: Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W 1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ</p>
3	<p>Аудитория 511</p>	<p>Системный блок: Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W 1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ</p>
4	<p>Аудитории 309, 310, 311, 410, 411, 412</p>	<p>Проектор переносной Epson EB-5350 (1080p) -1 шт. Экран переносной Digis 180x180 - 1 шт. Ноутбук HP ProBook 640 G3 (Intel Core i5 7200U, 4gb RAM, 250 SSD) -1 шт.</p>

